

SATA® 限量版喷枪

SATAjet X 5500 HIPPIE “嬉皮士” 喷枪

数量有限 售完即止



SATAjet® X 5500

现在就开始向您的萨塔经销商订购吧!

详情请访问: www.sata.com/hippie

目录

第2页

- 最新产品
News Product

第3页

- 整体配套解决方案
SATA Comprehensive Solution

第4页 第5页

- 最新动态
News & Events

第6页 第7页

- 萨塔学院
SATA Academy

第8页

- 德国萨塔打假行动
SATA Anti-Pracy Action

SATAjet X 5500 HIPPIE “嬉皮士” 喷枪

1969年在美国东北部举办了一场音乐节，几十万美国“嬉皮士”不远万里跋山涉水来到一个不知名小镇的农场或站立、或席地而坐、或坐在车顶，在一片泥泞和暴雨中观看舞台上的演出。

这场举办了3天以“peace and love”为主题，在设施和场地上都略显寒碜的音乐节，却成为了一个时代的经典和艺术符号。如果你是摇滚迷，一定听说过它，**伍德斯托克音乐节!**



1969年 伍德斯托克音乐节



PEACE

LOVE



SATA 喷枪官方微信



快手



SATA 抖音



德国SATA 喷枪
新浪微博

2019年为了纪念伍德斯托克音乐节50周年，萨塔专门打造了一款限量版喷枪。来追忆这场音乐节史上的盛典。用一支喷枪，带你回到“爱之夏”，感受“和平与爱”。

SATAjet® X 5500

HIPPIE



SATAjet X 5500 HIPPIE



萨塔推出的这款全新限量版喷枪

【SATAjet X 5500 HIPPIE “嬉皮士”】

以“伍德斯托克音乐节”为背景
融合了当时流行的“嬉皮士”艺术元素
如鲜花、吉他、多彩图案等等
在方寸细微之中
讲述着当年那场令人难忘的音乐故事



外观绚丽的

SATAjet X 5500 HIPPIE “嬉皮士”

可不是徒有其表

作为萨塔 X 5500型号里第一款限量版喷枪

它继承了SATAjet X 5500的一切性能
雾化提升、操控性提升、两种喷幅可选等等特点
都会使其成为喷涂技师的得力助手



SATA推出的每一款限量版喷枪

都是专为喷涂技师精心打造

SATAjet X 5500 HIPPIE “嬉皮士”

当然也不例外

如果觉得不忍用于日常喷涂

也可放在展示柜中收藏

或是作为礼品赠送朋友

亦或奖励优秀员工都是很好的主意



“嬉皮士”喷枪有2个型号可选：

SATAjet X 5500 RP Digital Hippie 1.3 O

省漆高效型面漆喷枪（数字型）

SATAjet X 5500 HVLP Digital Hippie 1.3 I

环保省漆型面漆喷枪（数字型）



所有萨塔限量版喷枪都是售完即止

不会再重新推出

所以请赶快向您当地的

萨塔优选经销商订购吧

如不知经销商电话，可拨打我司热线查询

400-838-2700

售完即止 欲购从速



产品详情：

SATAjet X 5500 HIPPIE “嬉皮士”限量版喷枪与常规SATAjet X 5500型喷枪具有相同的技术性能，其枪身表面经过特殊处理，可以适用于喷漆房中的日常工作；注意：喷枪表面复杂的处理过程可能会导致轻微的颜色偏差。例如暴露在日光下，颜色有轻微变化也是可能的。

创新性：X-喷嘴将雾化效果再次提升；

高效益：进一步优化雾化技术，更节省油漆；

低噪音：优化几何分布气流的Whispering nozzle™低噪音喷嘴有效降低喷涂产生的噪音；

个性化：逻辑性的喷嘴系统，满足因涂料特性、气候条件、喷涂风格等差异而产生的不同喷涂需要；

低维护：没有空气分流环配件，清洗更加方便快捷；

一致性：在相同的雾化技术和喷嘴系统内，涂料流量随喷嘴口径大小的增加而线性增加，喷幅扇面大小不会随之改变。



汽车4S服务站 水性涂料专用 喷涂工具和设备标准/★经济配置

Standard Spray Equipments for Automobile 4S Shops For Water-Borne Material

SATA环保省漆(HVLP)面漆喷枪

SATAjet X 5500 HVLP
环保省漆面漆喷枪 (标准型)
订货号:1061887 (1.3I)

SATAjet 1500 B HVLP
环保省漆面漆喷枪
订货号:1066598 (1.3)

SATA省漆高效(RP)面漆喷枪

SATAjet X 5500 RP
省漆高效面漆喷枪 (标准型)
订货号:1061564 (1.3I)

SATAjet 1500 B RP
省漆高效面漆喷枪
订货号:1066572 (1.3)

底漆喷枪 - (HVLP/RP)

SATAjet 100 B F HVLP
环保省漆底漆喷枪
订货号:145722 (1.7)

SATAjet 100 B F RP
省漆高效底漆喷枪
订货号:145193 (1.6)

小修补喷枪 环保省漆 120(HVLP)

SATAminijet 4400-120
小修补喷枪
订货号:204453 (1.2SR)

SATA 油水分离器

SATA filter 284
经济型三节油水分离器 (水性涂料专用)
订货号: 141218

SATA filter 484
专业型三节油水分离器 (水性涂料专用)
订货号: 92320

SATA 水性油漆吹风筒

SATA dry jet 2 水性油漆吹风筒
订货号: 217489

订货号: 223008 (支架套装)

SATA 调压表

蓝色区域 (RP喷枪) 1~2.5巴
绿色区域 (HVLP喷枪) 1~2巴
订货号: 27771

SATA air vision 5000 全面式供气面罩

特别适合于制造厂、巴士厂、4S站;
进气压: 4巴;
最小空气流量: 150升/分钟。
订货号: 213819 (带腰带、空气调节模块)

标准配置: 每组漆工:

SATAjet X 5500 HVLP 环保省漆面漆喷枪 (标准型)	
SATAjet X 5500 RP 省漆高效面漆喷枪 (标准型)	2支
SATAjet 100 B F HVLP 环保省漆底漆喷枪	2支
SATAminijet 4400-120 环保省漆小修补喷枪	1支
SATA 枪尾调压表	2支
SATA dry jet 2 水性油漆吹风筒 (支架套装)	1套
SATA air vision 5000 全面式供气面罩	1套
SATA RPS 多功能免洗枪壶 (水性漆型)	1箱
每个烤漆房:	
SATA filter 484 专业型三节油水分离器	1个
SATA clean RCS 喷枪快速清洗机	1台

★经济配置: 每组漆工:

SATAjet 1500 B HVLP 环保省漆面漆喷枪	
SATAjet 1500 B RP 省漆高效面漆喷枪	2支
SATAjet 100 B F RP 省漆高效底漆喷枪	1支
SATAminijet 4400-120 环保省漆小修补喷枪	1支
SATA 枪尾调压表	2支
SATA dry jet 2 水性油漆吹风筒	1支
每个烤漆房:	
SATA filter 284 经济型三节油水分离器	1个

125 μm 水性漆型
SATA RPS 多功能免洗枪壶
订货号: 1010438 (60个/箱)

SATA clean RCS 喷枪快速清洗机
订货号: 145581

★为推荐的经济型配置。

汽车4S服务站 喷涂工具和设备标准/★经济配置

Standard Spray Equipment for Automobile 4S Shops

SATA传统面漆喷枪 - 畅销中国市场20多年

SATAjet B
传统上壶面漆喷枪
订货号:17244 (MSB=1.35)

SATAjet H
传统下壶面漆喷枪
订货号:17400 (MSH=1.7)

SATAjet 800 W RP
经济型省漆高效喷枪
订货号:1073981 (1.3)

SATA环保省漆(HVLP)面漆喷枪

SATAjet X 5500 HVLP
环保省漆面漆喷枪
订货号:1061952 (1.3O)

SATAjet 1500 B HVLP
环保省漆面漆喷枪
订货号:1066598 (1.3)

SATA省漆高效(RP)面漆喷枪

SATAjet X 5500 RP
省漆高效面漆喷枪
订货号:1061605 (1.3O)

SATAjet 1500 B RP
省漆高效1000型面漆喷枪
订货号:1066572 (1.3)

底漆喷枪 - (HVLP/RP)

SATAjet 100 B F HVLP
环保省漆底漆喷枪
订货号:145722 (1.7)

SATAjet 100 B F RP
省漆高效底漆喷枪
订货号:145193 (1.6)

小修补喷枪 环保省漆 120(HVLP)

SATAminijet 4400-120
小修补喷枪
订货号:198150 (1.0SR)

SATA 油水分离器

SATA filter 244
经济型双节油水分离器
订货号:130252

SATA filter 444
标准型双节油水分离器
订货号:124479

SATA 调压表

蓝色区域 (RP喷枪) 1~2.5巴
绿色区域 (HVLP喷枪) 1~2巴
订货号: 27771

SATA vision 2000 全面式供气面罩

特别适合于制造厂、巴士厂、4S站;
进气压: 4巴;
最小空气流量: 170升/分钟。
订货号: 124461 (带活性炭过滤器)

标准配置: 每组漆工:

SATAjet X 5500 HVLP 环保省漆面漆喷枪 (标准型)	
SATAjet X 5500 RP 省漆高效面漆喷枪 (标准型)	2支
SATAjet 100 B F HVLP 环保省漆底漆喷枪	2支
SATAminijet 4400-120 环保省漆小修补喷枪	1支
SATA 枪尾调压表	2支
SATA vision 2000 全面式供气面罩	1套
SATA RPS 多功能免洗枪壶 (通用型)	1箱
每个烤漆房:	
SATA filter 444 标准型双节油水分离器	1个
SATA clean RCS 喷枪快速清洗机	1台

★经济配置: 每组漆工:

SATAjet B 传统上壶面漆喷枪/ SATAjet H 传统下壶面漆喷枪/ SATAjet 800 W RP 经济型省漆高效面漆喷枪	
SATAjet 1500 B HVLP 环保省漆面漆喷枪	
SATAjet 1500 B RP 省漆高效面漆喷枪	2支
SATAjet 100 B F RP 省漆高效底漆喷枪	1支
SATAminijet 4400-120 环保省漆小修补喷枪	1支
SATA 枪尾调压表	2支
每个烤漆房:	
SATA filter 244 经济型双节油水分离器	1个

200 μm 通用型
SATA RPS 多功能免洗枪壶
订货号: 125070 (57个/箱)

SATA clean RCS 喷枪快速清洗机
订货号: 145581

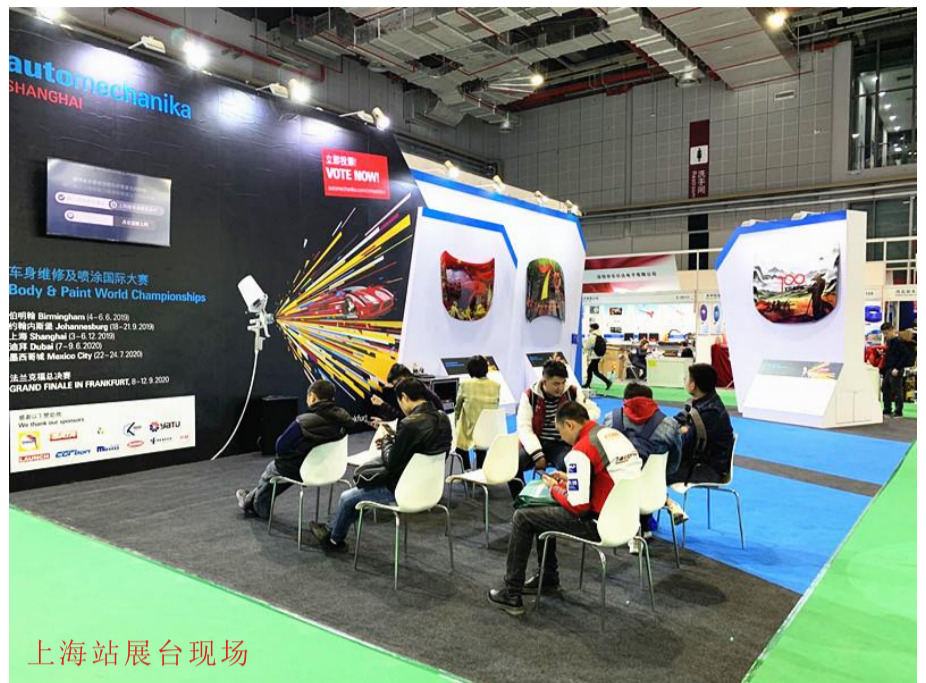
★为推荐的经济型配置。

车身喷涂国际大赛，萨塔推荐选手获佳绩！

In the Body&Paint World Championships hold in Automechanika Shanghai 2019, the recommended contestant of SATA won the best performance

Automechanika SHANGHAI上海国际汽车零部件维修检测诊断设备及服务用品展览会，12月6日在上海国家会展中心落下帷幕。本次展会中有一项赛事活动聚焦了观展者的目光，那就是车身维修及喷涂国际大赛。

车身维修及喷涂国际大赛



上海站展台现场

作为喷涂行业的知名品牌，德国萨塔从大赛举办之初就一直作为赞助商助力赛事的发展，并为本次上海站推荐了两组参赛选手：陆伟先生和孙小帅先生。其中孙小帅先生的作品：建国70周年，最终获得了优胜。接下来大赛还将在迪拜、墨西哥城的展会现场上演。

此项大赛是 Automechanika 展会一项重要的组成部分，将分别在六个国家/地区先后进行：英格兰（伯明翰），南非（约翰内斯堡），中国（上海），迪拜，墨西哥（墨西哥城）和德国（法兰克福）。



各国参赛者将以比赛国家的特色为主题，用喷涂的方式设计汽车发动机盖，以展现喷涂技巧和艺术创作能力。并于各地展会期间进行展示，然后由专业评审团及大众投票选出优胜者。



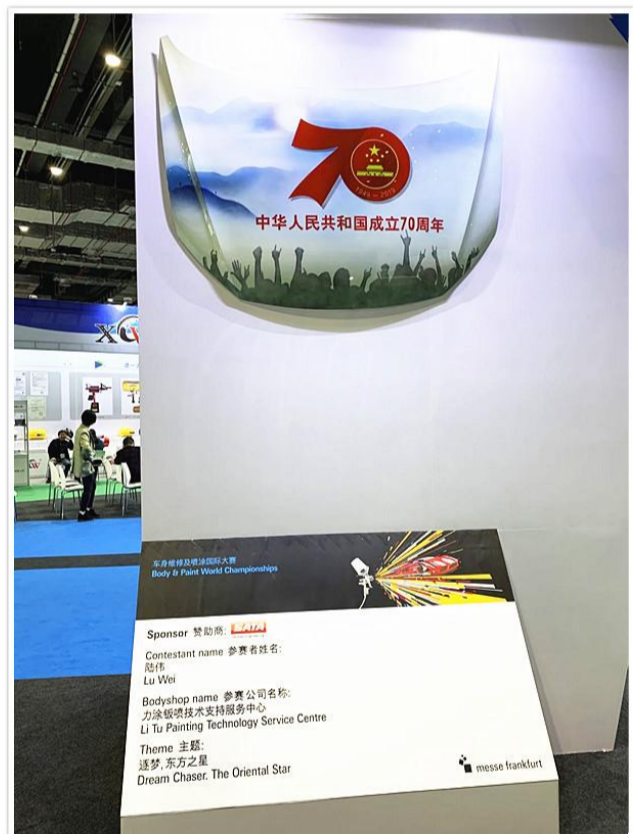
伯明翰站优胜者及作品



约翰内斯堡站优胜者及作品

每站大赛的获胜者都将会与其他国家的冠军一起受邀出席于明年（2020年）在德国法兰克福国际汽车零部件及售后服务展览会（Automechanika Frankfurt）举行的总决赛，并一决高下。

壹
逐梦，
东方之星



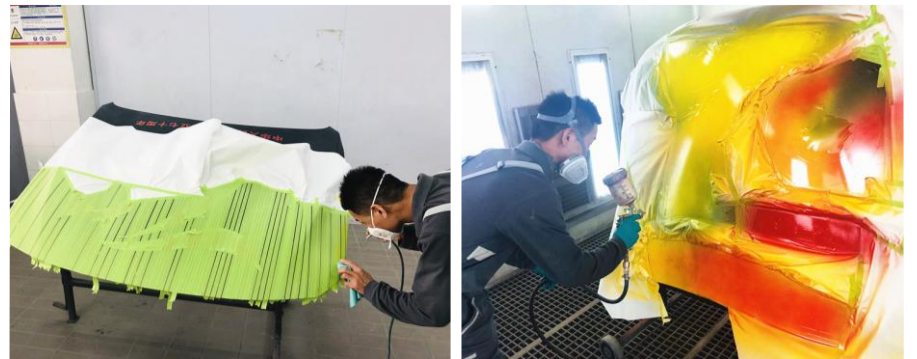
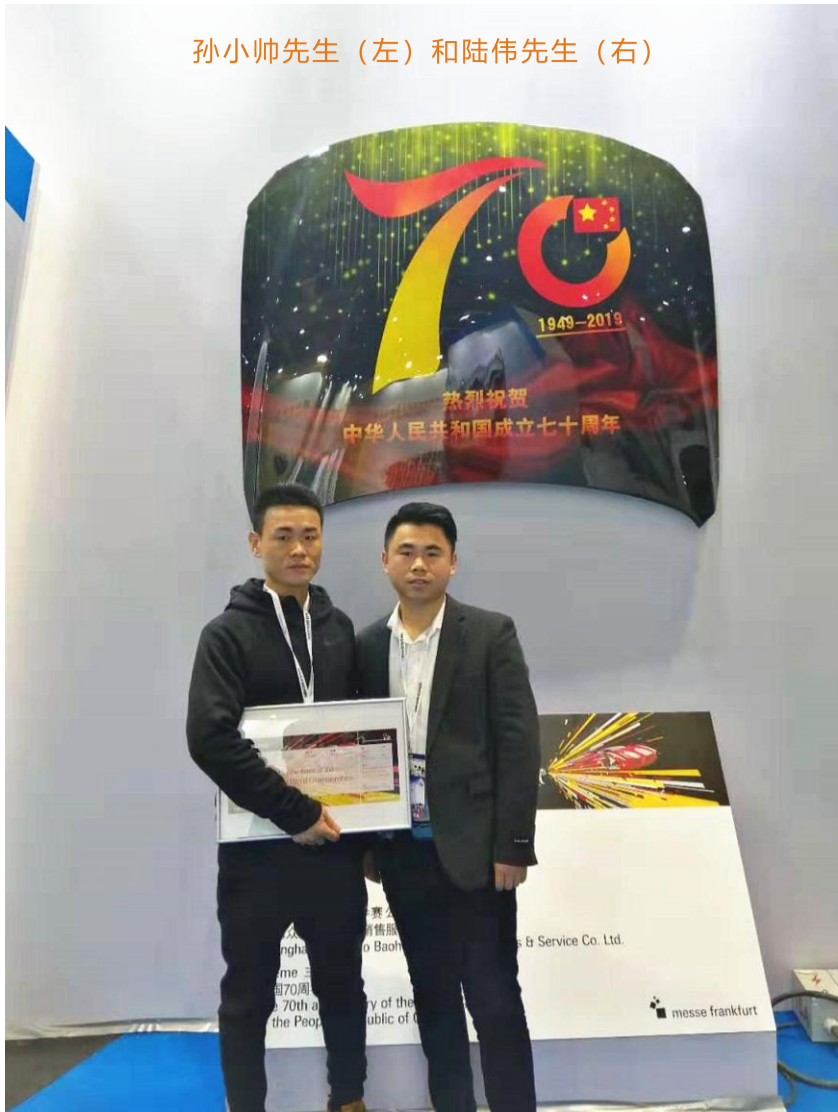
萨塔推荐选手：陆伟先生作品

贰
建国
70周年



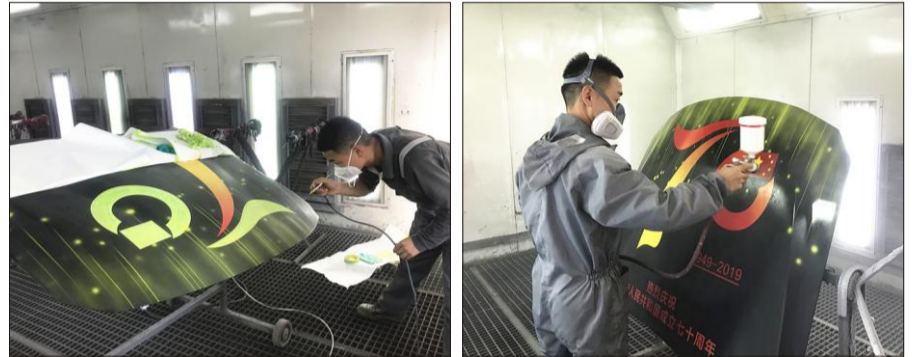
萨塔推荐选手：孙小帅先生作品

孙小帅先生（左）和陆伟先生（右）



他接触喷绘的时间比较短，2018年因为公司组织的彩绘培训才开始了解这项技术。抱着可以掌握更多知识的心态，他学习的非常认真，将他内心中埋藏已久的艺术细胞都调动了起来。他觉得喷绘是一个非常好的展现自我的方式和途径。从此，他开始利用一切工作之余的时间加强练习，慢慢变得越来越顺手。

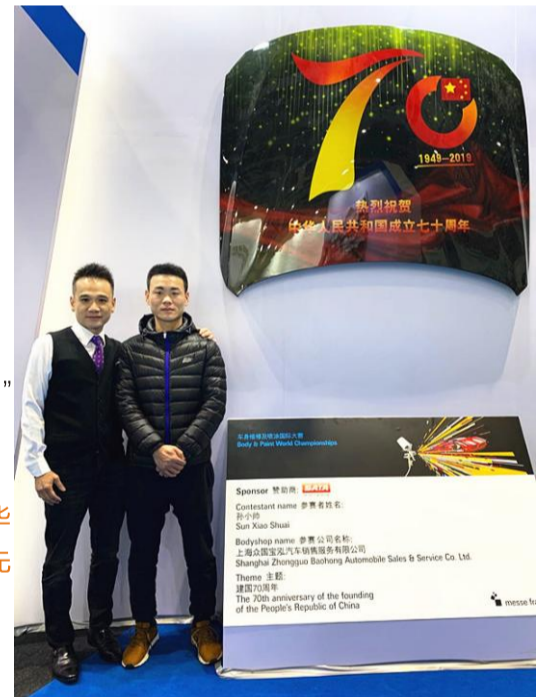
他是萨塔产品的忠实粉丝，所以当我们告知想推荐他参赛时，他非常兴奋的接受了。



“我这次参赛作品主题是建国70周年，就是想借此表达我对祖国的热爱和身为中国人的自豪。相信每一位中国人都会为祖国强大而热血沸腾。”

孙小帅先生对萨塔产品那是非常熟悉了，2006年就开始使用，对萨塔产品型号如数家珍。“SATAjet 3000型喷枪、SATAjet 4000型喷枪、SATAjet 5000型喷枪、SATAjet X 5500型喷枪，还有SATA RPS 免洗枪壶、水性漆吹风筒等等很多萨塔产品我都用过。”

“萨塔产品就像是我一个熟悉的朋友，拿起来心里就会很稳，操作也得心应手，这种感觉用的久了才能体会，我想我的职业生涯会一直使用萨塔。”



萨塔有限两合公司大中华区业务拓展经理吴嘉汉先生 (Mr. Eric Ng) (左) 与孙小帅先生展台合影

本次比赛优胜者：孙小帅先生（中）



由萨塔推荐的这两组选手技艺精湛，有多年喷涂经验，对喷绘充满着热爱和创作激情，本次大赛则为他们搭建了自由发挥的舞台。

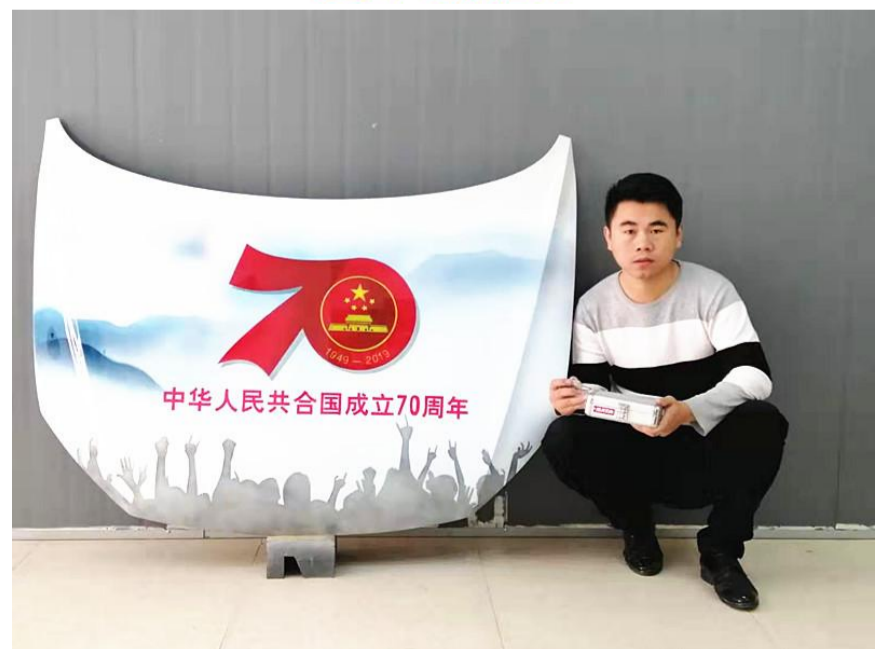
●● 主题：建国70周年 ●●



孙小帅先生
上海众国宝泓汽车销售服务有限公司
作品：建国70周年

孙小帅先生本着对汽车的喜欢，选择进入了喷涂行业，到现在已经工作13年。

●● 逐梦，东方之星 ●●



陆伟先生
力涂钣喷技术支持服务中心
作品：逐梦，东方之星
萨塔推荐

陆伟先生，2007年开始踏入汽车喷涂行业，至今已12年，曾获得过上海大众服务技能涂装大赛全国总冠军。他告诉我们：“干一行爱一行，能把每一件板块修复到客户满意并得到认可，就是我的追求。”

他从2014年开始接触汽车喷绘知识，通过一段时间的学习，他深深的爱上了这项技术。“因为喷绘非常个性化，我很喜欢中国风，能将国风艺术融入车身涂装中也是我的梦想。”

本次陆伟先生的参赛作品主题是：逐梦，东方之星。“作为一个中国人，赶上辉煌的时代我感到无比的骄傲与自豪。以中华人民共和国成立70周年为主题，辽阔河山为背景，冉冉升起的太阳为起点，寓意着国富民强。一起为祖国喝彩，为伟大的中国梦加油。”陆伟先生说。



此次被萨塔推荐参加喷涂大赛，陆伟先生非常开心，他是忠实的萨塔产品粉丝，2010年就开始使用萨塔喷枪。从SATAjet H下壶喷枪，到SATAjet 1000-111 喷枪，再到SATAjet 4000型、SATAjet 5000型喷枪，SATAminijet 4400 小修补喷枪，SATAgraph 1 萨塔喷笔他都使用过，可以说萨塔陪伴了他多年。



在谈到对萨塔产品的感受时，他说：“萨塔一直是我工作中的伙伴，雾化精细、质量性能稳定、手感良好，关键能够提高我的工作效率并让我变得更专业。感谢萨塔能推荐我参加这次大赛，给我一次展示自己的机会。”

感谢赛事主办方和选手对萨塔产品的认可，也再次祝贺孙小帅先生获得优胜奖，期待在2020年法兰克福比赛时，能再创佳绩。

【SATA学院】汽车修补涂装工艺(四)

Car Repair Coating Techniques

汽车修补涂装工艺主要包括损伤修复、底漆喷涂、面漆前处理、面漆喷涂、抛光。要保证涂层的优异质量，必须重视涂装工艺流程。在整套工艺流程中需要注意安全防护的措施与意识、工具设备的使用与维护、各工序的执行与落实。

喷枪的原理及使用方法

4 喷枪的清洗及维护

及时对喷枪进行清洗维护，可以使喷枪保持良好的喷涂状态。面漆喷枪和底漆喷枪应该分开清洗。常用的喷枪清洗工具有SATA care se喷枪清洁护理工具包(图12)、SATA multi clean自动喷枪清洗机(图13)等。



图12 SATA care se喷枪清洁护理工具包



图13 SATA multi clean 2喷枪清洗机

4.1 自动清洗喷枪的步骤

以SATA multi clean自动喷枪清洗机为例，介绍自动清洗喷枪的步骤如下。

(1) 把喷枪枪体倒置，喷壶接口插入喷射管(图14)。将喷涂气压调节旋钮、喷幅扇面调节旋钮和喷涂流量调节旋钮都调至最大状态，用拉簧或拆卸分流环工具扣住扳机，使喷枪喷嘴处于打开状态。



图14 喷壶接口插入喷射管

(2) 将喷枪清洗机内部通气的塑料管插入喷枪进气口(图15)，保证喷枪清洗时空气的流通，避免清洗剂进入空气通道。

(3) 首先打开自动清洗旋钮(图3)，清洗喷枪的外表和涂料通道，此程序的清洗剂是可以循环利用的。自动清洗旋钮可以定时3 min以内的清洗，利用喷枪清洗机内的小型双隔膜泵输送并喷射清洗剂。接着打开吹风按钮，对喷枪进行吹干，每次清洗喷枪后都需要吹干。最后按动冲洗按钮，利用干净的清洗剂冲洗喷枪，并再次吹干喷枪。



图15 将塑料管插入喷枪进气口

4.2 手工清洗喷枪的步骤

手工清洗喷枪时，需要使用SATA care se清洁护理工具包，工具包内的专用清洗工具有：1把大号清洗刷，用于清洗喷枪枪身；5把中号清洗刷，用于清洗风帽、喷嘴和涂料通道；5把双头小白刷，用于清洗风帽和喷嘴上的小孔；12根清洗针，用于清洗风帽和喷嘴上的小孔；1支100 m润滑油，用于喷枪部件润滑。清洗过程中应保持喷枪的进气口朝上以避免清洗剂进入空气通道。

- (1) 用喷枪清洁护理工具包里的毛刷清洗涂料通道。
- (2) 清洗枪体外部。
- (3) 用吹尘枪吹干枪体。
- (4) 用大毛刷清洗风帽内外表面(图16)。
- (5) 用双头小白刷清洗风帽中心雾化孔和扇面控制孔(图17)。
- (6) 用专用清洗针清洗辅助雾化孔和扇面控制孔(图18)。
- (7) 用大毛刷清洗喷嘴表面(图19)。
- (8) 用小毛刷清洗喷嘴涂料通道(图20)。
- (9) 用双头小白刷清洗喷嘴上的通气孔(图21)。
- (10) 清洗枪针(图22)。



图16 清洗风帽表面



图17 清洗风帽雾化孔



图18 清洗辅助雾化孔和扇面控制孔



图19 清洗喷嘴表面

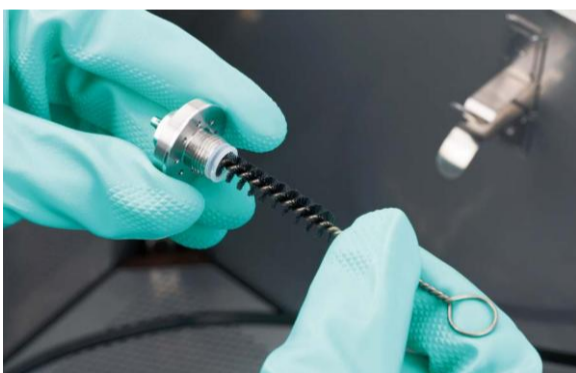


图20 清洗喷嘴涂料通道



图21 清洗喷嘴上的通气孔

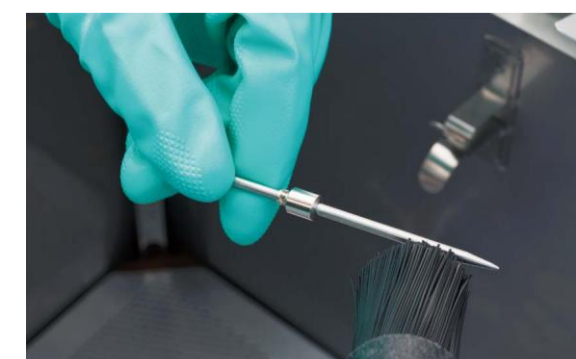


图22 清洗枪针

4.3 喷枪的安装及维护

- (1) 安装喷嘴(图23)。
- (2) 用专用扳手旋紧喷嘴(图24)。
- (3) 安装风帽(图25)。
- (4) 在枪针接触密封圈的位置涂少许专用润滑油(图26)。
- (5) 安装枪针(图27)。
- (6) 在枪针回位弹簧上涂少许专用润滑油(图28)。



图23 安装喷嘴



图24 旋紧喷嘴



图25 安装风帽



图26 在枪针上涂抹润滑油



图27 安装枪针

- (7) 在喷涂流量调节旋钮的螺纹处涂少许专用润滑油(图29)。

- (8) 安装喷涂流量调节旋钮(图30)。
- (9) 在扳机顶杆的可见部位涂少许专用润滑油(图31)。

4.4 喷枪的使用注意事项

- (1) 每个月检查喷枪是否漏油漆或泄漏空气,检查喷涂气压调节旋钮、喷幅调节旋钮、喷涂流量调节旋钮、扳机



图28 在弹簧涂抹润滑油



图29 在螺纹处涂抹润滑油



图30 安装喷涂流量调节旋钮



图31 在扳机顶杆涂抹润滑油

等部件的调节功能是否正常,并适时在各活动部位涂抹专用润滑油,如有损坏立刻更换配件。

(2) 每3个月对所有喷枪做喷幅测试,对比喷枪和新枪首次测试的喷幅。喷幅相近可正常使用,如相差较大,则仔细清洗检查喷枪后再试喷,必要时更换喷嘴套装。

(3) 每6个月根据喷枪的使用状态检查喷嘴套装或密封圈等相关配件。

(4) 使用专用的工具拆装喷枪和配件,严禁将喷枪浸泡在溶剂内,禁止喷嘴裸露,以防磕伤。

(5) 严禁使用钢丝刷、锉刀、螺丝刀、菜瓜布、含硅的清洁工具等清洁喷枪,不能用钢刷、铁丝等硬去捅风帽或喷嘴上的气孔。

(6) 选择清洁剂的PH值为:6~8,禁止使用回收蒸馏的清洗剂,因其酸性值会随着反复蒸馏而提高,从而腐蚀金属枪体。

(7) 内置数字气压显示的喷枪禁止条例:把喷枪浸泡在溶剂或任何液体中,使用超声波清洗机清洗喷枪,打开液晶数字显示屏,用硬物工具或研磨物料清洁液晶数字显示屏,打开电池保护盖子(更换原装电池及新保护盖除外),使用暴力拆卸。

SATA multi clean 自动喷枪清洗机特别适用于上壶喷枪,无需拆卸喷枪,节省时间,全气动操作,安全可靠。适用于水性和溶剂性清洗剂。手工清洗喷枪耗时、清洗剂用量多,无额外设备费用。可以根据自身情况选择清洗方式,例如喷枪使用及清洗数量少可以选择手动,从长远来看,推荐配备自动清洗机,清洗液可降低VOC排放,清洗时间短、效率高,投资回报快。

(未完待续)

【萨塔维权】贪图微利，招致重罚！

萨塔(SATA)有限两合公司 (SATA GmbH & Co. Kg) 1907年成立于德国斯图加特，距今已有112年历史。作为喷涂设备行业的知名品牌，萨塔一直致力于研发、生产高品质的喷枪、油水分离器、免洗枪壶、呼吸面罩等喷涂设备及相关辅助产品。从80年代进入中国市场以来，获得广大行业人士和喷涂技师的认可和信赖。

凭借出色的性能以及贴心的服务，德国萨塔公司和SATA产品在中国以及世界多个国家的喷涂行业都获得了高度的赞誉。



而正是因为SATA产品的备受关注和优良声誉，一些不良企业动起了歪脑筋。他们有的在其企业名称、产品包装或者网络商店宣传内容里违法使用“萨塔”或者“SATA”，企图攀附SATA的优良声誉来误导消费者，有的侵犯萨塔的专利和商标，他们的产品与SATA产品无关，质量更与SATA产品没有可比性。



维权

为了保持SATA品牌的优良声誉，同时维护消费者的权益，德国萨塔公司一直严密监控此类侵权行为。一经发现，将立即采取法律行动，制止恶意侵权。

今年年中，在针对浙江奥利达气动工具股份有限公司（以下简称浙江奥利达）系列维权案件中，广州法院、北京法院相继认定并判决浙江奥利达构成侵犯萨塔专利、商标、商业诋毁、不正当竞争等侵权行为，共计须赔偿近170万元。近期，北京知识产权法院于2019年10月22日再次判决认定浙江奥利达侵犯SATA专利，禁令其不得生产销售和侵犯SATAjet 5000型喷枪等多项知识产权并判决其赔偿SATA的损失。



面对萨塔如此打假力度，依然有部分不良企业为了利益选择铤而走险。不仅假冒SATA产品，还知假售假，但是等待他们的将是又一次雷霆打击。

这次被严惩的公司名为昆明云天河经贸有限公司（以下简称昆明云天河）。

昆明云天河经贸有限公司，以明显低于萨塔产品的市场价格，从第三方购买了140箱（每箱100个）喷枪枪壶，该批喷壶带有“SATA”，“RPS”等德国萨塔公司的专属商标标识，但是产品进价明显低于德国萨塔公司正品喷壶的价格。经过德国萨塔公司鉴定，该批产品属于假冒产品。

SATA Anti-Privacy Action

据此，萨塔公司向昆明市中级人民法院提起两项诉讼，经过审理，法院认定昆明云天河侵权成立。最近，云南高级人民法院同时下达两份判决书，认定昆明云天河经贸有限公司销售的喷壶侵犯萨塔的专利权和商标权，判决昆明云天河赔偿萨塔公司近20万元及相关维权费用。

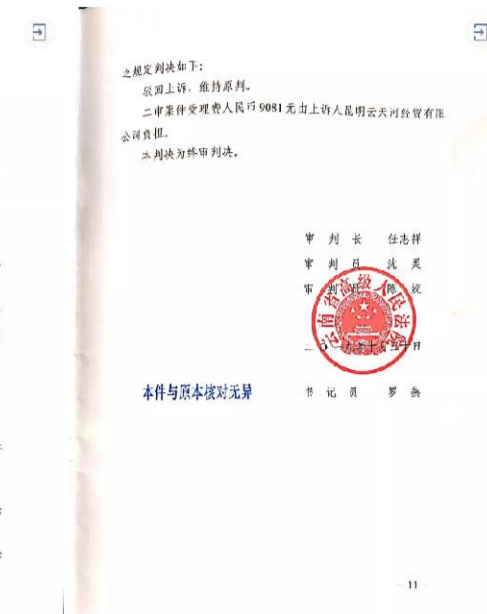
中华人民共和国
云南省高级人民法院

民事判决书

(2019)云民终991号

上诉人（原审被告）昆明云天河经贸有限公司，住所：云南省昆明市经开区出口加工区A4-3-1号地快园广工业标准厂房6-1幢6层601号。
法定代表人：周辉祥，执行董事。
委托诉讼代理人：杨朝军，国浩律师（昆明）律师事务所律师。
被上诉人（原审原告）萨塔有限公司（SATA GmbH & Co.KG），住所：德国科恩市福特海姆多莫路尔大街20号。
受托代表人：Mangold,Marin。
委托诉讼代理人：刘俊波，北京大成（昆明）律师事务所律师。
委托诉讼代理人：曹文涛，北京大成（昆明）律师事务所律师。

- 1 -



扫码查看完整判决书

昆明云天河认为自己赚取利益过低，但却要承担高额的赔偿款，感觉十分委屈，因此上诉于云南省高级人民法院。

云南省高级人民法院于2019年10月30日判决驳回昆明云天河上诉，维持一审判决。在判决中，法官强调，昆明云天河以明显低于市场价购买假冒SATA喷壶，是具有恶意的，因而其主张从第三方合法购买的抗辩并不成立。

中华人民共和国
云南省高级人民法院

民事判决书

(2019)云民终922号

上诉人（原审被告）昆明云天河经贸有限公司，住所：云南省昆明市经开区出口加工区A4-3-1号地快园广工业标准厂房6-1幢6层601号。
法定代表人：周辉祥，执行董事。
委托诉讼代理人：杨朝军，国浩律师（昆明）律师事务所律师。
被上诉人（原审原告）萨塔有限公司（SATA GmbH & Co.KG），住所：德国科恩市福特海姆多莫路尔大街20号。
受托代表人：Mangold,Marin。
委托诉讼代理人：刘俊波，北京大成（昆明）律师事务所律师。
委托诉讼代理人：曹文涛，北京大成（昆明）律师事务所律师。

- 1 -

依法不予支持。一审判决认定事实清楚，适用法律正确，应予维持。根据《中华人民共和国民事诉讼法》第一百七十条第一款第一项之规定，判决如下：
驳回上诉，维持原判。
二审案件受理费人民币4566元由上诉人昆明云天河经贸有限公司负担。
本判决为终审判决。

审判员 任志祥
审判员 沈英
审判员 陈放
书记员 罗燕



扫码查看完整判决书

该项案件对于正在制假和售假的商家提起警示，不要因为图眼前一点微利，而放任侵权违法结果的发生，最终将面对法律严厉的制裁。

SATA将会持续不断地针对侵权者，采取严厉的法律行动和制裁打击，切实维护消费者权益。

萨塔产品购买：

对于希望能拥有SATA正品的朋友们，建议只从SATA优选经销商处购买。如需查找某个地区的SATA优选经销商，可以拨打我司市场热线进行查询400-838-2700。

当知道公司名称，但不能确定此公司是否为SATA优选经销商时，可以在电脑端网站 (www.maxlink-tech.com) 或者手机端网站输入完整的公司名称来查询该公司是否为SATA优选经销商。